

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
КАФЕДРА ГУМАНІТАРНИХ І СОЦІАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН

СИЛАБУС ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
АНГЛІЙСЬКА МОВА АКАДЕМІЧНОГО СПРЯМУВАННЯ

освітньо-наукова програма	Публічне управління та адміністрування
спеціальність	281 Публічне управління та адміністрування
галузь знань	28 Публічне управління та адміністрування
освітній ступінь	доктор філософії

Розробник:

Вікторія Люлька,

кандидат філологічних наук, доцент,

доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін

Гарант:

Тамара Лозинська,

доктор наук з державного управління, професор,

завідувач кафедри публічного управління та адміністрування

Полтава 2022 р.

Назва навчальної дисципліни	Англійська мова академічного спрямування
Місце в індивідуальному навчальному плані здобувача вищої освіти	обов'язкова навчальна дисципліна
Назва структурного підрозділу	Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробників, залучених до викладання	Викладач: Люлька Вікторія , к. філол. н., доцент, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін Контакти: ауд. 458, навчальний корпус № 4 e-mail: viktoriya.lyulka@pdaa.edu.ua сторінка викладача: https://www.pdaa.edu.ua/people/lyulka-viktoriya-mikolayivna
Рівень вищої освіти	Третій (освітньо-науковий) рівень
Спеціальність <i>Освітня програма</i>	281 Публічне управління та адміністрування <i>ОНП Публічне управління та адміністрування</i>
Попередні умови для вивчення дисципліни	Базові знання магістерського рівня з навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»

Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: формування іншомовної комунікативної компетенції для забезпечення ефективного спілкування в академічному, науковому та професійному середовищі.

Завдання навчальної дисципліни: формувати лінгвістичну, соціокультурну та загальні компетенції, а також здатність до самооцінювання та самостійного навчання; розвиток мотивації, комунікативної і професійної культури.

Аудіювання

- сприймати та розуміти монологічні й діалогічні висловлювання в межах професійної, академічної та наукової тематики.

Мовлення

- здійснювати комунікацію у професійній, академічній та науковій сферах;
- самостійно складати повідомлення про проблему, мету, методи та засоби дослідження, експеримент, обробку даних, висновки та інші аспекти наукової роботи.

Читання

- розуміти зміст англійських оригінальних наукових матеріалів з фаху;
- відстежувати розвиток теми та здійснювати загальну аргументацію з прочитаного.

Письмо

- складати плани (конспекти) до прочитаного матеріалу або почутого повідомлення, доповіді тощо;
- викладати зміст прослуханого чи прочитаного у письмовому вигляді (в тому числі у формі анотацій і рефератів), написати доповідь і повідомлення;
- оформлювати основні види документації (заявки на участь у конференції, складання стислого тексту автобіографії тощо).

Компетентності:

загальні:

ЗК04. Здатність презентувати результати досліджень на всіх рівнях українською та однією з іноземних мов європейського простору.

фахові:

ФК12. Здатність застосовувати, розробляти й удосконалювати сучасні технології, в тому числі адміністративно-управлінські, інформаційно-комунікаційні технології, в управлінській, адміністративній, науковій та освітній (педагогічній) діяльності.

Програмні результати навчання:

ПРН11. Вільно презентувати та обговорювати результати досліджень, наукові та прикладні проблеми з публічного управління та адміністрування державною та іноземною мовами, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних українських та міжнародних наукових виданнях.

Програма та структура навчальної дисципліни**Структура (тематичний план) навчальної дисципліни**

Назви тем	Кількість годин				
	денна форма (281АС_ПУАДд_11)				
	усього	у тому числі			
		л	п	лаб	с.р.
Тема 1. Усна наукова та професійна комунікація.	16	2	4	-	10
Тема 2. Спілкування в академічному середовищі.	16	2	4	-	10
Тема 3. Обмін науковою інформацією. Правила підготовки доповіді.	16	2	4	-	10
Тема 4. Наукові дискусії як елемент академічного спілкування.	14	-	4	-	10
Тема 5. Участь у міжнародних академічних конференціях.	14	-	4	-	10
Тема 6. Письмова наукова та професійна комунікація.	14	-	4	-	10
Тема 7. Робота з науковою літературою іноземною мовою.	14	-	4	-	10
Тема 8. Читання, переклад і редагування наукових текстів.	16	-	6	-	10
Тема 9. Структура та особливості мови рефератів. Види рефератів.	16	2	4	-	10
Тема 10. Структура та особливості мови анотацій англійською мовою.	16	2	4	-	10
Тема 11. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації.	16	2	4	-	10
Тема 12. Правила оформлення наукового дослідження.	14	-	4	-	10
Тема 13. Підготовка та проведення презентацій.	14	-	4	-	10
Тема 14. Презентація результатів наукового дослідження.	14	-	4	-	10
Усього годин	210	12	58	-	140

Оцінювання результатів навчання

Форми контролю результатів навчання для здобувачів вищої освіти 281АС_ПУАдд_11 1-й семестр (залік)

Програмні результати навчання	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти		Разом
	Розв'язування тестів	Захист презентації	
ПРН11	70	30	100
Разом	70	30	100

2-й семестр (екзамен)

Програмні результати навчання	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти				Разом
	Розв'язування тестів	Написання анотації	Захист презентації	Екзамен	
ПРН11	40	10	20	20	100
Разом	40	10	30	20	100

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти 281АС_ПУАдд_11

1-й семестр (залік)

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти		Разом
	розв'язування тестів	захист презентації	
Тема 1. Усна наукова та професійна комунікація.	10	-	10
Тема 2. Спілкування в академічному середовищі.	10	-	10
Тема 3. Обмін науковою інформацією. Правила підготовки доповіді.	10	-	10
Тема 4. Наукові дискусії як елемент академічного спілкування.	10	-	10
Тема 5. Участь у міжнародних академічних конференціях.	10	-	10
Тема 6. Письмова наукова та професійна комунікація.	10	-	10
Тема 7. Робота з науковою літературою іноземною мовою.	-	30	30
Тема 8. Читання, переклад і редагування наукових текстів.	10	-	10
Разом	70	30	100

2-й семестр (екзамен)

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти				Разом
	розв'язування тестів	написання анотації	захист презентації	екзамен	
Тема 9. Структура та особливості мови рефератів. Види рефератів.	10	-	-	-	10
Тема 10. Структура та особливості мови анотацій англійською мовою.	-	5 5	-	-	10
Тема 11. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації.	10	-	-	-	10
Тема 12. Правила оформлення наукового дослідження.	10	-	-	-	10
Тема 13. Підготовка та проведення презентацій.	10	-	-	-	10
Тема 14. Презентація результатів наукового дослідження.	-	-	30	-	30
Екзамен.	-	-	-	20	20
Разом	50	10	30	20	100

**Шкала та критерії оцінювання розв'язування тестів (10 балів)
для здобувачів вищої освіти 281АС_ПУАдд_11**

Кожен тест (теми 1, 2, 3, 4, 5, 9, 11, 12, 13) містить 10 питань. Одна правильна відповідь оцінюється в 1 бал.

Кількість балів	Критерії оцінювання
9-10	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики англійської мови (іноді припускаючись незначних помилок), в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на високому рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
7-8	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись кількох помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на належному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
5-6	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на елементарному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
3-4	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 50% помилок), в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
1-2	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.

0	Здобувач фрагментарно демонструє (або взагалі не демонструє) знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 90% помилок), в результаті чого частково проявляє (або взагалі не проявляє) навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
---	--

Шкала та критерії оцінювання анотації для здобувачів вищої освіти 281АС_ПУАдд_11

Здобувачі вищої освіти готують дві анотації до теми 10. Кожна анотація оцінюється в 5 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
0-1	здобувач уміє (або взагалі не вміє) писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі, проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми. Кількість орфографічних помилок – 6.
2	здобувач уміє написати короткий текст за зразком у відповідності до поставленого комунікативного завдання, при цьому вжито недостатню кількість з'єднувальних кліше та посередня різноманітність ужитих структур, моделей тощо. Кількість орфографічних помилок – 4-5.
3	здобувач уміє написати текст анотації, допускаючи низку орфографічних помилок, які не ускладнюють розуміння інформації, у роботі вжито, з'єднувальні кліше, різноманітні структури, моделі тощо. Кількість орфографічних помилок – 3.
4	здобувач уміє написати текст анотації, правильно використовуючи лексичні одиниці в рамках теми. Допускаються несуттєві орфографічні помилки, які не порушують акту комунікації. Кількість орфографічних помилок – 1-2.
5	здобувач уміє подати в письмовому вигляді інформацію у відповідності з комунікативним завданням, при цьому правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури, дотримуючись наукового стилю. Орфографічні помилки відсутні.

Шкала та критерії оцінювання презентації для здобувачів вищої освіти 281АС_ПУАдд_11

До теми 7 і теми 14 здобувачі вищої освіти готують дві презентації. Максимальна кількість балів за кожну презентацію – 30. Кожна презентація оцінюється комплексно (усна доповідь – 10, відповідь на питання – 10, організація презентації – 10).

1. Усна доповідь. Логіка побудови доповіді; вміння чітко, ясно і стисло викладати сутність і результати дослідження; відповідність доповіді матеріалу презентації; дотримання структури доповіді.	0-1 – здобувач вищої освіти не спроможний чітко і ясно викласти суть і результати дослідження; 2-3 – здобувач вищої освіти може частково викласти суть і результати дослідження; 4-5 – доповідь підготовлена, але логіка доповіді не відпрацьована; 6-7 – логіка доповіді <i>не відображає повністю</i> основні етапи роботи, здобувач вищої освіти плутано та не впорядковано викладає результати дослідження; 8-9 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти стисло і аргументовано викладає суть і результати дослідження; 10 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти повно та аргументовано викладає суть і результати дослідження, дотримується структури доповіді.
---	--

2. Відповіді на питання. Повнота, глибина, обґрунтованість відповідей, вміння аргументовано захищати свої пропозиції.	0-1 – здобувач вищої освіти не спроможний дати відповідь на запитання; 2-3 – здобувач вищої освіти дає поверхневі, необґрунтовані відповіді на поставлені запитання; 4-5 – здобувач вищої освіти відповідає на запитання частково та не спроможний відстоювати свою позицію; 6-7 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не здатний аргументовано захищати свою позицію; 8-9 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не чітко аргументує свою позицію; 10 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, здатний аргументовано захищати свою точку зору.
3. Організація презентації. Використання та якість підготовки демонстраційних матеріалів; культура подачі інформації.	0-1 – демонстраційні матеріали є, але оформлення слайдів не розкриває тему; 2-3 – оформлення слайдів перешкоджає сприйняттю змісту результатів дослідження, текст важко читається; 4-5 – здобувач вищої освіти не використовує зміст слайдів для аргументації; 6-7 – демонстраційні матеріали містять помилки та неузгодженості; 8 – демонстраційні матеріали неякісно оформлені, кількість слайдів не відповідає тривалості виступу; 9 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д., але здобувач вищої освіти презентує матеріал, допускаючи незначні граматичні помилки; 10 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д. ЗВО презентує матеріал, не допускаючи граматичних помилок та дотримуючись регламенту.
Максимальна кількість балів	30

Трудовітність

Загальна кількість годин – 210.

Кількість кредитів – 7.

Форма семестрового контролю – залік, екзамен.

Політика навчальної дисципліни

Відвідування занять є обов'язковим. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях з поважної причини (документальне підтвердження) надається право відпрацювати пропущене заняття, у разі відсутності без поважних причин – здобувач вищої освіти не одержує бали за практичне заняття і позбавлений права на їхнє відпрацювання.

Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. За використання телефонів і комп'ютерних засобів без дозволу викладача, порушення

дисципліни здобувач вищої освіти отримує на занятті 0 балів. Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>.

На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті, перед опануванням цієї навчальної дисципліни. Визнання набутих результатів навчання або відмова у їх визнанні, набуття відповідних результатів навчання можливе після успішного опанування курсів (з документальним підтвердженням) на різноманітних навчальних платформах, зокрема: Prometheus, Coursera тощо. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaoporyadok22.pdf>.

Додаткові матеріали для представлення навчальної дисципліни:

Презентації, словники, відеоролики.

Рекомендовані джерела інформації

Основні

1. Ільченко О. М. Англійська для науковців. The Language of Science: Підручник / Видання друге, доопрацьоване. К: Наук, думка, 2010. 288 с.
2. Тагільцева Я. М., Ніколаєнко Ю. О. English for Specific Purposes. Навчальний посібник. К. : Видавництво Ліра-К, 2018.196 с.
3. Cambridge University Press. English for Academics. Book 1: A Communication Skills Course for Tutors, Lecturers and PhD Students. Cambridge: Cambridge University Press, 2014. 174 p.
4. Koester A., Pitt A., Hanford M., Lisboa M. Business Advantage. Cambridge University Press, 2015. 194 p.
5. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2019. 390 p.
6. Tamzen A. Cambridge English for Scientists. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. 108 p.
7. Thaine C. Cambridge Academic English. An Integrated Skills Course for EAP. Student's Book. Intermediate. Cambridge University Press, 2012. 180 p.

Допоміжні

1. Англійська мова для повсякденного спілкування / за ред. В. К. Шпака. Київ : Вища школа, 2000. 302 с.
2. Тагільцева Я. М. Особливості складних слів у англійськомовному економічному дискурсі. *Наукові записки Національного університету «Острозька академія»*. Серія «Філологічна» : збірник наукових праць. Вип. 64. Ч. 2. Острог, 2017. С. 144–146.
3. Тагільцева Я. М., Савенкова О. О. Композити в економічній терміносистемі англійської мови (граматичний аспект). *Інноваційний потенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку України: виклик глобального світу*: матеріали Міжн. наук.-практ. конф., м. Полтава, 18-19 травня 2021 р. – К.: Університет «Україна, 2021. – С. 793-796.

4. Тагільцева Я. М., Сахарова Л. М. Особливості перекладу економічних термінів. *Документно-інформаційні комунікації в умовах глобалізації*: матеріали III Всеукраїн. наук.-практ. конф., м. Полтава, 22 листопада 2018 р. / редкол.: І. Г. Передерій, О. Є. Гомотюк та ін. Полтава: ПолтНТУ, 2018 С. 84–86.
5. Ibbotson M., Bryan S. *Business Start-up 2. Student's Book*. Cambridge University Press, 2006. 128 p.
6. Leo J., Richard A. *New International Business English*. Cambridge University Press, 2003. 176 p.
7. Ishchejkin T., Liulka V., Dovbush V. et al. (2022). Information subsystem of agri-food enterprise management in the context of digitalization: the problem of digital maturity. In: *Journal of Hygienic Engineering and Design*. Vol.38. pp. 243–252.

Інформаційні ресурси мережі Інтернет

1. Aduriz-Bravo A., Reven Chion A., P. Pujalte A. Scientific Language. Encyclopedia of Science Education, 2015. https://www.researchgate.net/publication/302567451_Scientific_Language.
2. Langum V., Sullivan K. P. H. Writing Academic English as a Doctoral Student in Sweden: Narrative Perspectives. *Journal of Second Language Writing*. March, 2017. https://www.researchgate.net/publication/312318181_Writing_academic_english_as_a_doctoral_student_in_sweden_narrative_perspectives.
3. Murphy R. *English Grammar in Use*. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fourth Edition. Cambridge University Press, 2012. 399 p. <http://online.fliphtml5.com/lhxm/ezwh/#p=2>.